

<b>mabe</b>	Description:
	MANUAL HORNO MEDIO FORMATO
	Models: HMF6038E11

REQUIRE BY: <b>ING. CELSO CARRERA</b>	Date: <b>10 / AGO / 2017</b>	Part Number: (Process)
ISSUED: <b>ING. PABLO POMA</b>	Emulation: ABOVE ▲ BELOW ▼	Nameplate Number: (Graphic Art) <b>295D3326 P001</b>
MADE BY: <b>D.G. SOLANGE CHOCA</b>		Rev.0

Change
--------

**IMPORTANT:**  
LOS ARCHIVOS ESTÁN RESGUARDADOS EN EL VISUALIZADOR DE PLANOS Y CUALQUIER CAMBIO SERÁ AUTORIZADO POR EL DEPTO. DE INFORMACIÓN TÉCNICA (I.T.).  
**ES RESPONSABILIDAD DE INGENIERIA REALIZAR EL BCN PARA LA LIBERACIÓN DE NAMEPLATES Y ASEGURARSE QUE ESTOS QUEDEN DISPONIBLES EN EL VISUALIZADOR DE PLANOS CORRESPONDIENTE.**

ARTWORK IS CORRECT IN SIZE ONLY  
WHEN SCALE DIM. MEASURES AS INDICATE

20"

SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR THE ALIGNMENT OF GRAPHICS TO THE PART

-2-

- No instale su horno junto al refrigerador, ya que el rendimiento de este resultará afectado.
- Evite la instalación en lugares húmedos. Una buena instalación proporciona mayor seguridad para usted y su horno.
- No coloque materiales combustibles o que pueda deformarse con el calor en los compartimientos que quedarían debajo del horno.
- No instale el horno lejos de objetos combustibles o pocos resistentes al calor, como ejemplo: alfombras o algún recubrimiento sintético, etc.
- Cuando su horno es retirado de la caja de empaque o llevado al mueble para su instalación, no debe tomarse de la manija para manipularlo o transportarlo.
- Cuando su horno es retirado de la caja de empaque o llevado al mueble para su instalación, no debe tomarse de la manija para manipularlo o transportarlo.

#### RECOMENDACIONES

El mueble donde va ser empotrado su horno debe ser resistente al calor, cualquier pegamento utilizado en su mueble debe resistir mínimo 100°C. Su mueble debe ser fijo, estable, que pueda soportar el peso del horno y que tenga las superficies niveladas.

#### 2.2. Montaje en el mueble

- Antes de sustituir cualquier elemento eléctrico, desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica.
- Evite que los cables eléctricos de otros aparatos que se usen cerca del horno toquen partes calientes.
- El Circuito eléctrico al cual se va a conectar el artefacto debe estar independiente de otros y tener la capacidad de suministro de corriente adecuada. Los breakers de la caja de suministro eléctrico no deben ser reemplazados por otros de mayor amperaje en condiciones normales. Tomados en caso necesario, verifique las especificaciones técnicas de las redes eléctricas de la casa.
- El artefacto debe ser empotrado en un gabinete que sea igual al estipulado en la placa de especificaciones de su artefacto.

#### ADVERTENCIA

1. Identifique el voltaje de la fuente de energía y cerciórese que sea igual al estipulado en la placa de especificaciones de su artefacto.
2. Verifique el estado de la fuente de energía y la conexión del neutro al punto correcto.
3. En la caja de control de energía eléctrica de la casa, identifique los "breakers" que controlan el artefacto y márquelos con el nombre del artefacto. Se recomienda utilizar un breaker de 20A para su instalación.

5u horno eléctrico se debe conectar a una fuente de energía eléctrica de acuerdo a los valores indicados en la placa de especificación, ubicada en la parte posterior y proceda de la siguiente manera:

#### 2.1. Conexión eléctrica

#### 2. Características del horno

#### PÓLIZA DE GARANTÍA

Mabe garantiza que el producto adquirido por usted ha sido revisado y verificado su funcionamiento en condiciones normales de uso, bajo las siguientes condiciones:

- 1) Mabe garantiza durante el término de **un año**, contados a partir de la fecha de compra del producto a reparar sin costo alguno en los centros de **Servicio Técnico\*** o talleres autorizados por este, las fallas causadas por defectos de fabricación, materiales o componentes.
- 2) Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de **Servicio Técnico\***, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.
- 3) Mabe se compromete a instalar los productos nuevos, a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transporte del producto que pudieran generarse.
- 4) El personal de **Servicio Técnico\*** está capacitado y cuenta con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.
- 5) En caso de producirse el cambio total del producto por otro, el término de la garantía empieza a correr nuevamente en su totalidad desde el momento de la reposición.
- 6) Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por 5 años (Aplica solo para Colombia).
- 7) **Exoneración de responsabilidades de la Garantía.**

- La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:
- Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
  - Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
  - Si se identifican daños provocados por accidentes, descargas eléctricas, fluctuaciones de voltaje provocadas por cortocircuitos, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas o catástrofes.
  - Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicios no autorizados.
  - Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
  - Si se identifican daños ocasionados por animales (roedores, insectos, otros) o polvo o por causa de las condiciones ambientales en que se instale, como humedad excesiva, salinidad, etc.
  - Rotura de piezas por el mal manejo y daños por uso de partes que no son genuinas.
  - Daños en el producto causados en su transporte, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

- 7) **Cancelación de la Garantía**  
Esta garantía queda automáticamente cancelada por las siguientes causas:
  - Por la eliminación o modificación de los números de serie o la ruptura de cualquier sello que el artefacto lleve.
  - Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este artefacto.
  - Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.

#### 8) ADVERTENCIA

- Esta garantía únicamente cubre en territorio nacional (entiéndase en el país en el que se realizó la compra) y aplica de acuerdo a los términos establecidos para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. Para respaldar el origen del producto, es necesario que el usuario presente el documento de compra o factura, si así se requiere.
- Cuando nuestro personal de **Servicio Técnico\*** asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra
- Pasado un mes a partir de la fecha prevista para la devolución o a la fecha en que el consumidor debía aceptar o rechazar expresamente el servicio, de conformidad con lo previsto en el Estatuto del Consumidor y no acuda a retirar el bien, el prestador del servicio lo requerirá para que lo retire dentro de los dos meses siguientes a la remisión de la comunicación. Si el consumidor no lo retira se entenderá por ley que abandona el bien y el prestador de servicio deberá disponer del mismo conforme con la reglamentación que expida el gobierno nacional para el efecto. Los gastos que se deriven por el abandono del bien (almacenamiento, bodegaje y mantenimiento), deberán ser asumidos por el consumidor.

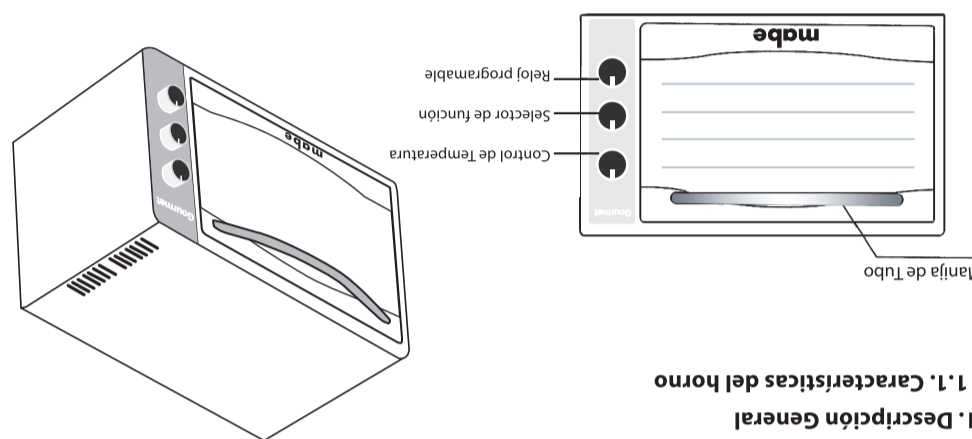
\*Nota: Serviciomabe (Colombia - Perú)      Serviplus (Ecuador-Venezuela - Centro América - México)

PARA SER LLENADO POR EL DISTRIBUIDOR	
Producto: _____	Marca: _____
Modelo: _____	No. de Serie: _____
Fecha de venta: _____	Distribuidor: _____
Sello o Firma: _____	Estimado Cliente: Estos son los datos que identifican a su producto, por favor conserve esta información, pues es indispensable para solicitar cualquier servicio posterior. Muchas gracias.

-1-

Características	
HMF60	1515
	12,6
	1,20
	60
	900
	600
	34

#### 1.2. Datos Técnicos



#### 1.1. Descripción General

- Este horno debe ser instalado por "personal calificado"
- Lea las instrucciones técnicas antes de instalar su horno.
- Al usar su horno tenga presente que es un artefacto totalmente eléctrico.
- Su horno es exclusivamente doméstico, no debe usarse para otros fines.
- Suspendeda el fluido eléctrico antes de realizar cualquier intervención.
- No sustituya de manera alguna ninguna parte o componente del horno.
- Realice las conexiones apropiadas de polo a tierra, no conecte la línea neutra a ésta.
- No tierra bruscamente y no se cuelgue de la puerta del horno.
- Su horno no debe ser instalado en baños ni en dormitorios.
- Realice la limpieza de su horno cuando este apagado y nunca utilice agua, paños húmedos o líquidos considerados inflamables y/o volátiles.
- Nunca ande descalzo cerca del horno y séquese bien las manos al operarlo así este apagado.
- A altas temperaturas las grasas o aceites pueden inflamarse fácilmente por lo que se recomienda limpiarlos durante la operación.
- No utilice papel aluminio para cubrir su horno, el esmalte del mismo se deteriora y se altera el resultado de sus alimentos, porque aumenta la concentración de calor.

## Gourmet

# HORNO ELÉCTRICO

# mabe



295D3114P001  
PLACA DE CARACTERISTICA

Manual de uso, cuidado e instalación de su horno eléctrico.

LEALO CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR SU HORNO.

FABRICADO EN ECUADOR POR MABE - ECUADOR S.A.  
Km. 14 1/2 VIA A DAULE GUAYQUIL-ECUADOR.

**IMPORTANT:**  
LOS ARCHIVOS ESTÁN RESGUARDADOS EN EL VISUALIZADOR DE PLANOS Y CUALQUIER CAMBIO SERÁ AUTORIZADO POR EL DEPTO. DE INFORMACIÓN TÉCNICA (I.T.).  
**ES RESPONSABILIDAD DE INGENIERIA REALIZAR EL BCN PARA LA LIBERACIÓN DE NAMEPLATES Y ASEGURARSE QUE ESTOS QUEDEN DISPONIBLES EN EL VISUALIZADOR DE PLANOS CORRESPONDIENTE.**





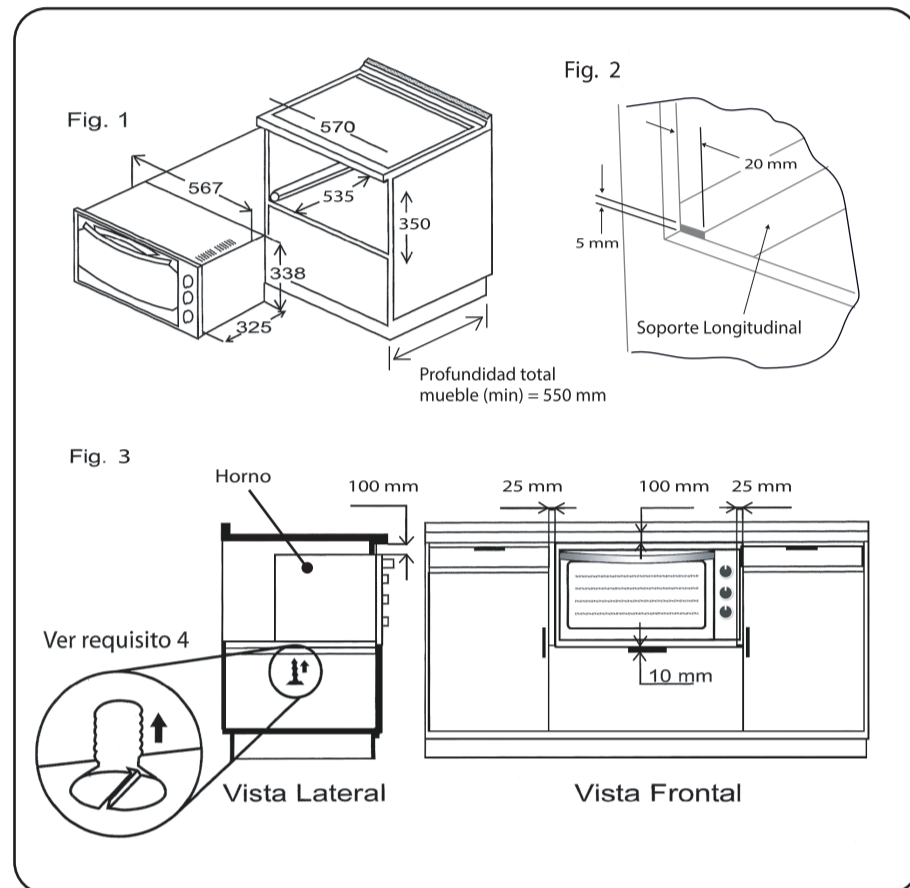
ARTWORK IS CORRECT IN SIZE ONLY  
WHEN SCALE DIM. MEASURES AS INDICATE

20"

SUPPLIER IS RESPONSIBLE FOR THE ALIGNMENT OF GRAPHICS TO THE PART

**Su mueble debe cumplir los siguientes requisitos**

- 1.- No debe tener pared posterior (espaldar, ver figura 3) esto permite que disminuya la concentración de calor y facilita el ingreso de suministro eléctrico. Además, la profundidad debe ser mínimo 550 mm (Figura 1).
- 2.- El marco donde va ingresar su horno debe tener medidas mínimas de 350 mm de altura por 570 mm de ancho (figura 1).
- 3.- Debe colocarse en las paredes interiores derecha e izquierda soportes longitudinales, éstos deben estar a 5 mm por encima de la parte inferior y 20 mm desde los lados izquierdo y derecho del marco (Figura 2).
- 4.- Se debe fijar el horno sobre los soportes, colocando de abajo hacia arriba tornillos autorroscantes, los mismos que perforarían la parte inferior galvanizada del horno.
- 5.- Se recomienda colocar debajo de los soportes un piso para separar el compartimento inferior.
- 6.- Cuando su horno este colocado en el mueble debe existir separaciones mínimas entre el marco visible del horno y los cajones, puertas o mesón: 100 mm de altura desde la parte superior, 25 mm desde los lados izquierdo y derecho; y 10 mm desde la parte inferior hacia abajo (figura 3).



-3-

**3. Instrucciones de uso destinadas al usuario**  
**3.1. Recomendaciones para el uso y seguridad.**

Verifique que su artefacto este instalado y asegurado acorde a las recomendaciones anteriores. El mantenimiento y el uso adecuado de su artefacto son indispensables para lograr una mayor satisfacción y para ello se recomienda lo siguiente:

- No permita que se acumule grasa u otros materiales inflamables cerca de su horno.
- Por seguridad antes y durante la limpieza, desconecte la fuente de alimentación eléctrica.
- Nunca use su horno para calentar una habitación.
- No use el horno como alacena ya que lo guardado se puede incendiar.
- Nunca caliente en el horno comida en recipiente sin abrir, la presión interior puede elevarse y hacer estallar el recipiente causando un accidente
- Nunca use agua para apagar aceite que se haya encendido
- No almacene gasolina u otros fluidos inflamables en la cercanía de su horno.
- Cuando abra la puerta del horno caliente, permanezca alejado del artefacto, el aire caliente y vapor que salen pueden causar quemaduras en manos y cara. Utilice guantes adecuados para manipular utensilios en el horno.
- La temperatura de la puerta del horno se eleva considerablemente en una operación prolongada, por favor, mantenga alejados a los niños de la puerta y utilice elementos de protección en las manos (guantes) para abrir o cerrar la puerta del horno.
- Si tuviera un incendio por la grasa en el interior del horno, apague el horno y mantenga cerrada la puerta hasta que el fuego se extinga por sí solo.

**ADVERTENCIA**

- Antes del primer uso, encienda el horno aproximadamente 20 minutos, con las resistencias superior e inferior a máxima temperatura, el humo y el olor que se puede producir, se debe al primer calentamiento del aislante térmico y a las resistencias, siendo esto absolutamente normal.
- Durante el uso el aparato se calienta, se recomienda tener cuidado para evitar tocar los elementos calefactores dentro del horno.

**3.2. Instrucciones de funcionamiento**

Con las perillas usted pone en funcionamiento su horno de la siguiente manera:

- a) Se gira primero la perilla del control de reloj. Para seleccionar el tiempo de cocción de 0 a 120 minutos se gira en sentido horario, si no desea programar el tiempo de cocción se gira en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta el indicador.
- b) La segunda perilla que se gira es el selector de funciones, esta es la que se encuentra en medio de las tres perillas. Seleccione la función que desea en sentido horario (apagado, foco, resistencia superior, ambas resistencia y resistencia inferior).

-4-

- c) La última perilla que se gira es el control de temperatura, de las tres perillas es la que se encuentra en la parte superior. Gire a la temperatura deseada y el horno empezará con la cocción.
- d) Una vez que termina la cocción debe llevar las tres perillas en la posición de apagado.

Para obtener siempre un mejor resultado del horneado y un funcionamiento perfecto del horno con ahorro de tiempo y energía, recomendamos:

- Precalentar el horno por lo menos 10 minutos antes de introducir alimentos.
- No coloque nada directamente sobre el piso del horno (menos aun pastas y tortas).
- Cuando utilice la resistencia superior para gratinar, no coloque los alimentos en el nivel superior, estos pueden quemarse.
- No abra constantemente la puerta del horno, para evitar que la temperatura descienda, usted debe observar a través de la ventana panorámica, esto ahorra tiempo y energía además de garantizar un horneado uniforme y sabroso.
- Utilice la resistencia inferior para cocción y la resistencia superior para gratinar. Se recomienda que empiece cocinando los alimentos con la resistencia inferior y luego cambie a la función de resistencia simultaneas para que termine de cocinar al mismo tiempo que termina de gratinar.
- Elija la temperatura adecuada según el alimento y el tipo de cocción requerida. La graduación del termostato está en °C y en la tabla está el equivalente en °F.

°C	80	110	140	170	210	290
°F	176	230	284	338	410	554

**4. Limpieza y Mantenimiento de su horno**

**ADVERTENCIA**

- Desconecte el suministro de energía eléctrica antes de limpiar cualquiera de sus partes.
- Cuando limpie el horno cuide de no dañar el bulbo del termostato que se encuentra en el fondo del horno, pues su funcionamiento es indispensable para la acción eficiente del control de temperatura.
- Asegúrese que esté totalmente apagado cuando vaya a reemplazar el bombillo de su lámpara, evite el riesgo de choques eléctricos.

- Limpie su artefacto siempre que lo use, evitando así la acumulación de suciedad, que podrá formar costras de difícil remoción, además de corrosión de partes.
- Los jugos cítricos, vinagres fuertes o aliños concentrados, aun en frío, pueden atacar el acabado de las partes de su horno. Por lo tanto, evite que estos se acumulen sobre su superficie y mucho menos si esta se encuentra caliente.
- La limpieza de vidrios como la puerta y el panel; Se debe realizar con un paño suave ligeramente embebido con agua y jabón.

-5-

**4.1. Diagnóstico de fallas**

Si su horno presenta problemas luego de instalado, realice las siguientes verificaciones antes de llamar al Servicio Técnico.

Problema	Possible causa
Funcionamiento defectuoso de componentes eléctricos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay suministro de energía eléctrica</li> <li>• El horno no está conectado al suministro de energía eléctrica</li> <li>• Conexión eléctrica incorrecta.</li> <li>• Foco flojo o fundido.</li> <li>• Inadecuada conexión a tierra.</li> </ul>

**4.2. Cambio del bombillo.**

Para realizar el cambio del bombillo de la lámpara interior de su horno, debe primero retirar la protección de cristal que tiene haciendola girar hacia la izquierda. Su bombillo es de 15 W.

**5. Servicio técnico**



COLOMBIA  
018005183227  
www.serviciomabe.com.co  
Call: 2-6207363 - Bogotá: 1-5087373

Correo Electrónico: [servicio.colombia@mabe.com.co](mailto:servicio.colombia@mabe.com.co)

Recuerde que su producto esta respaldado por **serviciomabe**, la empresa líder en servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en funcionamiento de su producto.

Para el resto de países a excepción de Colombia.

- Antes de solicitar un servicio de Garantía:
- 1.- Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
  - 2.- Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.
  - 3.- Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
  - 4.- En el directorio anexo, localice el Centro de Servicio más cercano a su localidad y llame para reportar la falla que presente su artefacto.

Además de respaldar la garantía de su producto, **Serviciomabe** le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de Línea Blanca.
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía.
- Contratos de extensión de garantía.
- Contratos de mantenimientos preventivos.
- Venta de refracciones originales.

**Servicio directo de fábrica**



Recuerde que su producto está respaldado por **serviplus**, la empresa líder en servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en funcionamiento de su producto.

Ecuador  
Guayaquil (5934) 2160494  
Quito (5932) 2473009  
1800737847

Tel. sin costo: **01800 90 29 900**  
Internet: [www.serviplus.com.mx](http://www.serviplus.com.mx)  
Atención al distribuidor: **01800 50 91 600**

-6-